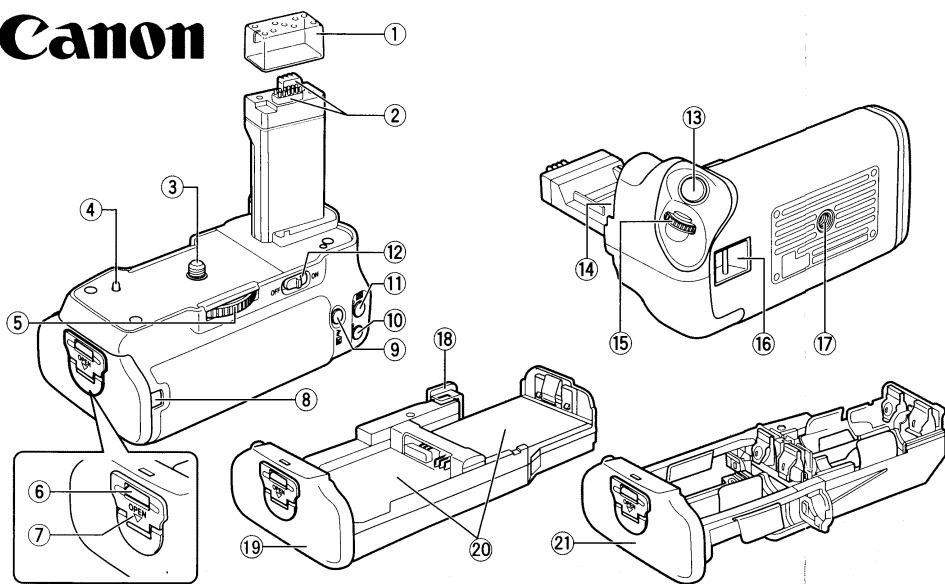


Canon

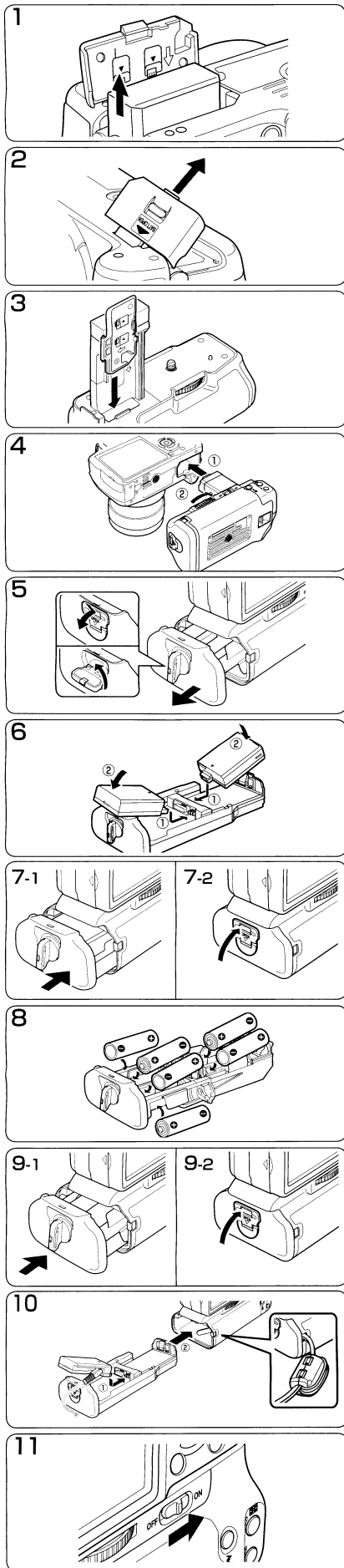


各部の名称

- ① 保護カバー
- ② 接点
- ③ 取り付けねじ
- ④ 位置決めピン
- ⑤ 着脱ねじ
- ⑥ バッテリーマガジンロックレバー
- ⑦ バッテリーマガジン着脱つまみ
- ⑧ DCコード通し部
- ⑨ 縦位置絞り数値／露出補正ボタン
- ⑩ 縦位置AFフレーム選択／拡大ボタン
- ⑪ 縦位置AEロック／FEロック／インデックス／縮小ボタン
- ⑫ 縦位置操作部材<ON>／<OFF>スイッチ
- ⑬ 縦位置シャッターボタン
- ⑭ カメラの電池室ふた収納部
- ⑮ 縦位置電子ダイヤル
- ⑯ ハンドストラップ通し部
- ⑰ 三脚ねじ穴
- ⑱ バッテリーマガジン保護カバー
- ⑲ バッテリーマガジン BGM-E5L (LP-E5用)
- ⑳ バッテリーパック取り付け部
- ㉑ バッテリーマガジン BGM-E5A (単3形電池用)

Nomenclature

- ① Protective cover
- ② Electrical contacts
- ③ Attachment screw
- ④ Guide pin
- ⑤ Attach/detach knob
- ⑥ Battery magazine lock lever
- ⑦ Battery magazine release handle
- ⑧ DC cord hole
- ⑨ Vertical-grip aperture/exposure compensation button
- ⑩ Vertical-grip AF point selection/Magnify button
- ⑪ Vertical-grip AE lock/FE lock/Index/Reduce button
- ⑫ Vertical-grip <ON>/<OFF> switch
- ⑬ Vertical-grip shutter button
- ⑭ Camera battery compartment cover slot
- ⑮ Vertical-grip Main Dial
- ⑯ Hand strap mount
- ⑰ Tripod socket
- ⑱ Battery magazine protective cover
- ⑲ Battery magazine BGM-E5L (for LP-E5)
- ⑳ Battery pack compartment
- ㉑ Battery magazine BGM-E5A (for size-AA batteries)



安全上のご注意

下記注意事項は、あなたや他の人々への危害や損害を未然に防止するためのものです。内容をよく理解してから製品を正しく安全にお使いください。

警告：下記の注意を守らないと、死亡または重傷を負う可能性が想定されます。

● 発火、発熱、液漏れ、破裂の原因となりますので次のことはしないでください。

バッテリーグリップ BG-E5

使用説明書

キヤノン製品のお買い上げありがとうございます。

BG-E5は、バッテリーパックLP-E5を2個、または単3形電池を6本装填できるバッテリーグリップです。また、縦位置用のシャッターボタンや電子ダイヤルなどを備えていますので、横位置と同じ感覚で撮影することができます。

■ カメラへの取り付け方

1. カメラから電池を取り出す。(図1)
2. カメラの電池室ふたを斜め方向に引いて取り外す。(図2) カメラを落さないよう、机の上で行ってください。取り外した電池室ふたは、収納部に差し込みます。(図3)
3. 保護カバーを取り外し、接点をカメラの電池室に挿入する。(図4-①)
4. カメラの三脚ねじ穴に取り付けねじを合わせ、着脱ねじを回して、カメラに確実に固定する。(図4-②)

- カメラの電池室ふたは、開いた状態から無理に押し開かないでください。ヒンジ部が壊れる恐れがあります。
- バッテリーグリップをカメラに取り付けてから、電池を装填してください。電池が装填された状態でカメラに取り付けると、電池チェックの結果が正しく表示されない場合があります。
- バッテリーグリップをカメラから取り外すときは、カメラの電源スイッチを<OFF>にして、電池を取り出してから行ってください。なお、取り外したときは、接点に保護カバーを取り付けてください。

■ バッテリーパックの入れ方

1. ロックレバーを押下げて、着脱つまみを起こしたあと、つまみを矢印の方向に回し、バッテリーマガジン(単3形電池用)を引き出す。(図5)
2. バッテリーパックLP-E5を1個または2個、バッテリーマガジン(LP-E5用)に取り付ける。(図6)
3. バッテリーマガジンの保護カバーを取り外し、バッテリーグリップに取り付ける。(図7-1) 取り付け後、バッテリーマガジンがバッテリーグリップにしっかりと取り付けられているか確認します。
4. 着脱つまみを図の位置に戻す。(図7-2) つまみが起きた状態だと、カメラが作動しません。

- バッテリーパックを単体で保管するときは、ショートを防止するため、接点に保護カバーを取り付けてください。

- バッテリーパックを1個使用するとき、左右どちらに入れても構いません。
- バッテリーパックを2個入れたときは、2個並列で同時に電源が供給されます。なお、充電状態の異なるバッテリーパックを2個入れても、問題なく使用できます。

■ 単3形電池の入れ方

1. バッテリーマガジン(単3形電池用)に電池を入れる。(図8) 図を見ながら「+」「-」を正しく入れてください。
2. バッテリーマガジンをバッテリーグリップに取り付ける。(図9-1) 取り付け後、バッテリーマガジンがバッテリーグリップにしっかりと取り付けられているか確認します。
3. 着脱つまみを図の位置に戻す(図9-2)。つまみが起きた状態だと、カメラが作動しません。

- 単3形電池使用時は、撮影可能枚数が少なくなります。非常用としてお使いください。
- 単3形電池を使うときは、6本とも同じ銘柄の新品電池を使用し、20℃以上の気温下で撮影してください。低温下で使用したり、古い電池と新しい電池を混ぜて使用すると、撮影できない場合があります。

■ 家庭用電源を使うとき

家庭用電源を使用する場合は、ACアダプターキットACK-E5(別売)を使用します。

1. ACアダプターに電源コードを接続し、プラグをコンセントに差し込む。DCカプラーにDCプラグを差し込む。(ACK-E5使用説明書参照)
2. バッテリーマガジン(LP-E5用)の着脱つまみ側のバッテリーパック取り付け部にDCカプラーを入れ、バッテリーグリップに取り付ける。その際、DCコード通し部にDCコードを通します。(図10)

- カメラの電源スイッチが<ON>の状態、電源コードの抜き差しを行わないでください。
- DCコードをバッテリーグリップとバッテリーマガジンの間にはさまないよう、注意してください。

■ バッテリーグリップの使い方

- 縦位置操作部材<ON>/<OFF>スイッチを<ON>にすると(図11)、バッテリーグリップのボタンやダイヤルが、カメラ本体のものと同様に機能します。
- 横位置で撮影するときは、バッテリーグリップのボタンやダイヤルが誤って機能しないよう、縦位置操作部材<ON>/<OFF>スイッチを<OFF>にしてください。
- ハンドストラップE-1(別売)を装着すると、さらに高いホールド感が得られます。

■ 使用上の注意

- 長期間使用しないときは、バッテリーグリップから電池を取り出してください。
- ご自分で製品の分解や改造、修理などをしないでください。これらの行為によって生じた故障・事故については、保証いたしかねますので、ご注意ください。

■ 撮影可能枚数の目安

常温(+23℃)/低温(0℃)

[約・枚]

Battery Grip BG-E5

Instructions

Thank you for purchasing a Canon product.

The BG-E5 is a battery grip that can hold two Battery Pack LP-E5 or six size-AA batteries. It is also equipped with a vertical-grip shutter button, Main Dial, etc. to enable shooting in the same way as a horizontal grip.

■ Attaching to the Camera

1. Remove the battery from the camera. (Fig. 1)
2. Pull out the camera's battery compartment cover at a slanted angle to remove. (Fig. 2) Perform over a table so that the camera does not drop. Insert the detached cover into the storage slot. (Fig. 3)
3. Remove the protective cover, and then insert the electrical contacts into the camera battery compartment. (Fig. 4-①)
4. Align the attachment screw with the camera's tripod socket, and then turn the attach/detach knob to tighten securely. (Fig. 4-②)

- **Do not further push open the battery compartment cover when it is already open. Doing so may damage its hinge.**
- Be sure to attach the battery grip to the camera before inserting the batteries. The results of the battery check may not be displayed properly if you attach the battery grip to the camera with the batteries already inside.
- Before removing the battery grip from the camera, be sure to turn the camera's power switch to <OFF>, and take out the batteries. After removing the batteries, attach the protective cover to the electrical contacts.

■ Installing the Battery Packs

1. Press down the lock lever to flip out the release handle, turn it as shown by the arrow, and then pull out the battery magazine (for size-AA batteries). (Fig. 5)
2. Insert one or two Battery Pack LP-E5 into the battery magazine (for LP-E5). (Fig. 6)
3. Remove the protective cover of the battery magazine, and then attach to the battery grip. (Fig. 7-1) After attaching, check that the battery magazine is securely attached to the battery grip.
4. Close the release handle. (Fig. 7-2) The camera will not work unless the handle is closed.

- If storing battery magazine separately, be sure to attach the provided protective cover to prevent shorting.

- If only one battery pack is used, it may be inserted in either the right or left sides.
- If two battery packs are inserted, power is supplied simultaneously by both battery packs. Two battery packs with different charging levels can be inserted and used without any problems.

■ Inserting Size-AA Batteries

1. Insert the batteries into battery magazine (for size-AA batteries). (Fig. 8) Make sure the + and - battery contacts are properly oriented as shown in the illustration.
2. Attach the battery magazine into the battery grip. (Fig. 9-1) After attaching, check that the battery magazine is securely attached to the battery grip.
3. Close the release handle. (Fig. 9-2) The camera will not work unless the handle is closed.

- Fewer images can be shot when using size-AA batteries. Therefore, usage of size-AA batteries is recommended only for emergencies.
- With size-AA batteries, use six new batteries of the same brand at temperatures above 20°C/68°F. The camera may not function when used in low temperatures or old and new batteries are used together.

■ Using a Household Power Outlet

To connect to a household power outlet, use the AC Adapter Kit ACK-E5 (sold separately).

1. Connect the power cord to the AC adapter, and insert the prongs into a power outlet. Connect the DC cord to the DC coupler. (Refer to ACK-E5 Instructions.)
2. Insert the DC coupler into the release-handle-side battery pack compartment of the battery magazine (for LP-E5), and then attach to the battery grip. Pass the DC cord through the DC cord hole. (Fig. 10)

- Always set the camera's power switch to <OFF> before disconnecting the power cord.
- Be careful that the DC cord does not get pinched between the battery grip and the battery magazine.

■ Using the Battery Grip

- Turning the vertical-grip <ON>/<OFF> switch to <ON> (Fig. 11) makes the battery grip buttons and dial function in the same way as those on the camera.
- When shooting in the horizontal-grip position, turn the vertical-grip <ON>/<OFF> switch to <OFF> so that you do not accidentally use the buttons or dial on the battery grip.
- Hand Strap E-1 (sold separately) can be used for enabling a more secure grip.

■ Caution

- Remove the battery packs/batteries from the battery grip when the camera will not be used for an extended period.
- Never attempt to disassemble or repair the product yourself. Any malfunction or accident resulting from such action is not covered by the warranty.

この注意書きは、お買い上げのカメラ・レンズ・アクセサリーの故障を防ぐためのものです。内容をよく理解してから製品を正しく安全にお使いください。

⚠ 警告: 下記の注意を守らないと、死亡または重傷を負う可能性が想定されます。

- 発火、発熱、液漏れ、破裂の原因となりますので次のことはいないでください。
 - ・指定以外の電池・電源・付属品・変形または改造した電池の使用。
 - ・電源パックまたはバックアップ電池のショート、分解、変形、加熱、ハンダ付け、火中・水中投入、強い衝撃を与えること。
 - ・電源パックまたはバックアップ電池の＋を逆に入れること。新品電池と使用済電池、種類の違う電池の混用。
 - ・カメラ本体・付属品・接続ケーブル等の接点部に金属を差し込むこと。
- 液漏れ・変色・変形・煙が出る・焦げ臭いなどの異常時は、火傷に十分注意して速やかに電源パックまたはバックアップ電池を抜いてください。そのまま使用すると火災、感電、火傷の原因となります。
- カメラ及び付属品を使用しないときは、電源プラグ及び電源パックを外して保管してください。感電、発熱、発火の原因となることがあります。
- 可燃性ガスの雰囲気の中で使用しないでください。爆発、火災の原因となります。
- 落下等により機器内部が露出した際は、露出部に手を触れないでください。感電の危険があります。
- 分解、改造しないでください。内部には高電圧部があり感電の危険があります。
- 湿気やほこりの多い場所に保管しないでください。火災、感電の原因となります。
- 飛行機内・病院で使用する際は、航空会社・病院の指示に従ってください。本機器が出す電磁波が計器や医療機器などに影響を与える恐れがあります。

⚠ 注意: 下記の注意を守らないと、けがを負う可能性及び物的損害の発生が想定されます。

- 高温状態の車中や熱いものの近くに放置しないでください。製品自体が高温になり、触ると火傷の原因になることがあります。
- カメラを三脚につけたまま移動しないでください。けがや事故の原因となることがあります。また、三脚はカメラ・レンズに対して十分に強度のあるものをご使用ください。
- 製品を布でおおったり、包んだりして使用しないでください。熱がこもりケースが変色し、火災の原因となることがあります。
- 水に落したり、内部に水または金属等の異物が入った際は、速やかに電源パックやバックアップ電池を抜いてください。火災、感電の原因となることがあります。
- シンナーやベンジンなどの有機溶剤を製品の洗浄に使用しないでください。火災や健康障害の原因となることがあります。

故障・不具合・破損の際は、お求めになった販売店、または弊社修理サービスご相談窓口にご連絡ください。

CANON INC.
30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan

2008.01
CT1-7790-000

© CANON INC. 2008

PRINTED IN CHINA
IMPRIMÉ EN CHINE
IMPRESO EN CHINA

- ご自分で製品の分解や改造、修理などをしないでください。これらの行為によって生じた故障・事故については、保証いたしかねますので、ご注意ください。

■ 撮影可能枚数の目安
常温（+23℃）／低温（0℃） [約・枚]

機種	電池	ストロボ撮影なし	50%ストロボ使用
EOS Kiss X2	LP-E5（2個）	1200／1000	1000／800
	単3形アルカリ乾電池	500／200	300／100

- ・ライブビュー撮影なし、CIPA（カメラ映像機器工業会）の試験基準による。
- ・液晶モニターを頻繁に使用したり、シャッターボタン半押し状態を長く続ける、AFのみを行って撮影しない、などの操作を頻繁に行うと、撮影可能枚数が少なくなります。
- ・電池の残量は、カメラの液晶モニターで確認することができます。

■ 主な仕様

形式：EOS Kiss X2用バッテリーグリップ
電源：(1) バッテリーパックLP-E5
(2) 単3形アルカリ乾電池6本
(3) ACアダプターキットACK-E5

電源スイッチ：カメラ本体の電源スイッチに連動
大きさ：129.2 (幅) × 103.1 (高さ) × 79.9 (奥行) mm
質量：230 g（電池、バッテリーマガジンなし）

- 記載データはすべて当社試験基準によります。
- 製品の仕様、および外観の一部を予告なく変更することがあります。



- この製品には、リチウムイオン電池を使用しています。
- この電池はリサイクル可能な貴重な資源です。
- この電池の回収、リサイクルについては、下記のキャンノンホームページ上で確認できます。

Li-ion

- 交換後不要になった電池、及び使用済み製品から取り外した電池のリサイクルに関しては、ショートによる発煙、発火のおそれがありますので、端子を絶縁するためにテープを貼るか、個別にポリ袋に入れてリサイクル協力店にある充電式電池回収 BOX に入れてください。
- リサイクル協力店についてのお問い合わせは、以下へお願いします。
 - ・製品、リチウムイオン電池をご購入いただいた販売店
 - ・「有限責任中間法人 JBRC」及び「キャンノン／キャンノンマーケティングジャパン」
- 小形二次電池の回収については、下記のキャンノンホームページ上で確認できます。
キャンノンサポートページ：
canon.jp/support

リサイクル時のご注意：電池を分解しないでください。

■ Caution

- Remove the battery packs/batteries from the battery grip when the camera will not be used for an extended period.
- Never attempt to disassemble or repair the product yourself. Any malfunction or accident resulting from such action is not covered by the warranty.

■ Battery Life

Temperature: +23°C/0°F 73°F/32°F [Number of shots • approx.]

Model	Battery	No flash	50% flash
EOS DIGITAL REBEL XSi/EOS 450D	LP-E5 x2	1200/1000	1000/800
	Size-AA alkaline batteries	500/200	300/100

- No Live View shooting, based on CIPA (Camera & Imaging Products Association) testing standards.
- The number of images that can be shot is reduced by frequent usage of the LCD monitor, holding the shutter button halfway down for an extended time, and using the AF frequently without shooting.
- The remaining battery level can be checked on the LCD monitor of the camera.

■ Specifications

- Type: Battery grip for the EOS DIGITAL REBEL XSi/EOS 450D
- Battery: (1) Battery Pack LP-E5
(2) Six size-AA Alkaline batteries
(3) AC Adapter Kit ACK-E5
- Power switch: Camera's power switch
- Dimensions: 129.2 (W) x 103.1 (H) x 79.9 (D) mm/
5.1 (W) x 4.1 (H) x 3.1 (D) in.
Approx. 230 g/8.1 oz. (without batteries and battery magazine)
- All the specifications above are based on Canon's testing standards.
 - The product specifications and exterior are subject to change without notice.

USA and Canada only:
The Lithium ion/polymer battery is recyclable. Please call 1-800-8-BATTERY for information on how to recycle this battery.

Le Canada et les Etats-Unis seulement :
La batterie aux ions de lithium est recyclable. Pour obtenir des renseignements sur les façons de recycler cette batterie, veuillez appeler au 1-800-8-BATTERY.

Para los EE.UU. y Canadá solamente:
La batería de ion de litio es reciclable. Llame por favor 1-800-8-BATTERY para la información sobre cómo reciclar esta batería.



■ ハンドストラップE-1（別売）の付け方

ハンドストラップは図のようにしてグリップに取り付けます。BG-E5をカメラに取り付けてから行います。

Attaching the Hand Strap E-1 (optional)

Attach the hand strap to the grip as shown in the diagrams. Attach the hand strap after attaching the Battery Grip BG-E5 to the camera.

Fixation de la dragonne E-1 (en option)

Fixez la dragonne sur la poignée comme indiqué sur le schéma. Fixez la dragonne après avoir monté la batterie grip BG-E5 sur l'appareil.

Befestigen des Griffriemens E-1 (optional)

Bringen Sie den Griffriemen wie in der Abbildung gezeigt an. Den Griffriemen nach dem Anbringen des Akkugriff BG-E5 an der Kamera anbringen.

Colocación de la Correa E-1 (opcional)

Coloque la correa de mano en la empuñadura tal como se indica en el diagrama. Coloque la correa después de acoplar la empuñadura BG-E5 a la cámara.

Montaggio della cinghia da polso E-1 (opzionale)

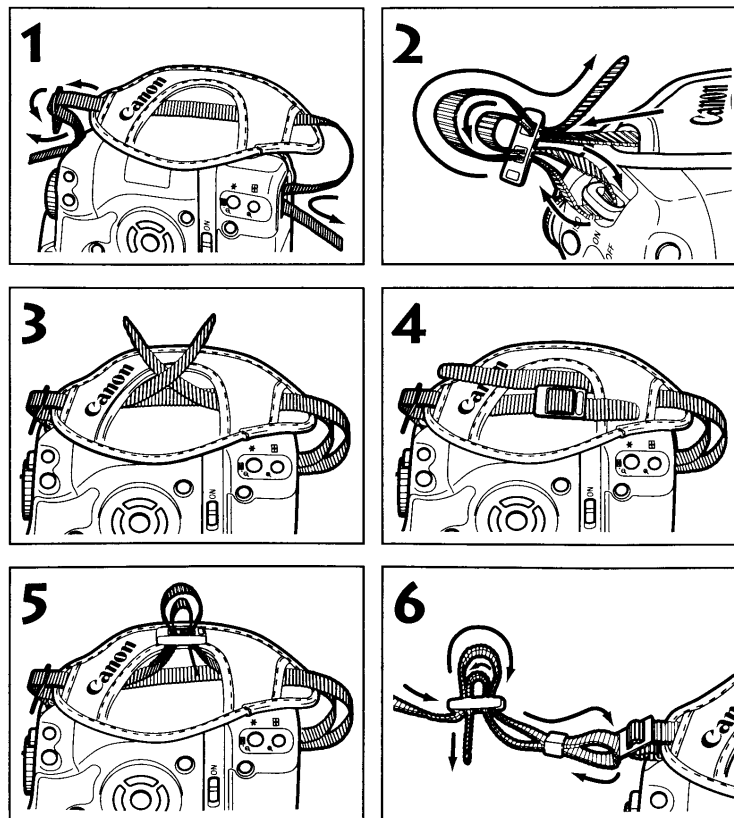
Montare la cinghia da polso sull'impugnatura come indicato nelle figure. Montare la cinghia da polso dopo aver montato l'impugnatura batteria BG-E5 alla fotocamera.

Bevestiging handriempje E-1 (apart verkrijgbaar)

Bevestig het handriempje aan de greep zoals op de afbeeldingen wordt aangeduid. Bevestig het handriempje nadat u de batterijgreep BG-E5 aan de camera hebt bevestigd.

■ 安装手提带E-1（选购）

如图所示，将手提带安到带扣上。先将本电池盒兼手柄BG-E5安装到相机上，然后再安上手提带。



 CANON INTERNATIONAL WARRANTY CARD (国際保証書)		キヤノンマーケティングジャパン株式会社 Canon Marketing Japan Inc.
お名前 (Owner's Name)		
ご住所 〒		
(Owner's Address)		
TEL (- -)		販売店名 (Dealer's Name) (注) 必ず店名印を押してください。
☆「販売店印」「購入年月日」の記入をご確認ください。 記入なき場合は直ちに買い上げ店までお申し出ください。		

購入年月日 (Purchase Date)		西暦	年	月	日
品名 (Product Type)	BATTERY GRIP BG-E5	機種 (Serial No.)			
型名 (Product Name)					

06032002

キヤノンマーケティングジャパン株式会社
〒108-8011 東京都港区港南2丁目16番6号
TEL: 050-555-90002

PRINTED IN CHINA

持込修理



CANON

INTERNATIONAL

WARRANTY CARD



お名前/Name/Name/Nom/
Nome/Naam/Nombre/
Nome/Navn/Namn/
Navn/Nimi/Όνοματεπώνυμο

ご住所/Address/Anschrift/Adresse/
Indirizzo/Adres/Dirección/
Endereço/Adresse/Address/
Adresse/Osoite/Διεύθυνση

郵便番号/Postal code/Postleitzahl/Code postal/
Codice postale/Postcode/Código postal/
Código postal/Postnr./Postkod/
Postnummer/Postnummer/Ταχυδρομικός κώδικας

国/Country/Land/Pays/
Nazione/Land/Pais/
Pais/Land/Land/
Land/Maa/Χώρα

[illegible][illegible]

Canon International Warranty	Canon Internationale Garantie
This Canon product is warranted under normal usage against defects in materials and workmanship to the original purchaser for one year from the date of purchase. The warranty is valid only for the original purchaser. It does not cover insurance and handling, transportation and incidental charges. The warranty is void if the product has been damaged, misused or altered. You or your bill with full purchase details, and this warranty card fully completed, must be presented when warranty service is requested. The warranty service must be performed by one of the distributors affiliated to the Canon International Warranty System. The warranty is void if the product has been subjected to shock, lack of rinsing, sand, salt, or other foreign matter, or if it has been subjected to improper sale, keeping, repair, unauthorized or counterfeit parts, or failure to follow the instructions. A Supplies used with the products, such as batteries or films, are not covered by the warranty. The warranty expressly provided for herein is the sole warranty provided in connection with the product. No other warranty, express or implied, is provided. Canon assumes no responsibility for any other claims, not covered by this warranty.	The Canon-Garantie für Geräte dieses Produkt beginnt bei Erstkauf ab Datum des Verkaufs gegenüber dem Endverbraucher für die Dauer von einem Jahr. Und zwar nur für den ursprünglichen Käufer. Es werden keine Kosten für Versicherung und Transport sowie sonstigen Gebühren übernommen. Die Leistungsfähigkeit anderer als Garantees von Canon kontrolliertes Zubehör ist nicht durch diese Garantie geschützt. Diese Garantie ist nicht gültig wenn folgende Bedingungen erfüllt sind: 1. Bei transporthenung der Garantie muss die vollständige originale Verpackung mit Beibehaltung des Kaufdatums dem zuständigen Geschäftsführer vorgelegt werden. 2. Die Garantieleistungen sind von einem Vertragshändler auszuführen, der im Canon-Internationalen Warentariff-System mitbeteiligt ist. 3. Die Garantie erlischt, wenn das Produkt durch Stöße, Verschmutzung, Sand, Salz, oder andere Fremdkörper, oder wenn es unrichtig gehandhabt wurde durch Verunreinigungen wie z. B. Sand, Staub, Schutz-, Reinigungs- oder andere Flüssigkeiten, oder wenn es unrichtig gelagert, repariert, mit unzulässigen oder falschen Ersatzteilen, oder wenn die Gebrauchsanweisung nicht befolgt wurde. 4. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Verbrauchsmaterialien wie z. B. Batterien und Filme. 5. Die Garantie ist ausdrücklich als die einzige Garantie für das Produkt angegeben. Es wird keine andere als die Bedingungen hinausgehende Ansprüche sind ausdrücklich von der Garantie ausgeschlossen.

Garantie Internationale Canon

Ce matériel Canon est garanti sous tous les voeux de fabrication et de matériel, pendant une durée de un an à partir de la date d'achat, à l'égard des dommages matériels et/ou financiers causés par un défaut de fabrication. Les réparations de matériel sont effectuées par le service après-vente Canon, gratuitement à l'exception des pièces de rechange et du transport.

1. Cette carte de garantie, correctement remplie et accompagnée de la facture d'achat doit obligatoirement accompagner le matériel en cas de recours au service après-vente internationale Canon.

2. La réparation devra impérativement être réalisée par un des distributeurs agréés du service après-vente internationale Canon.

3. La garantie ne sera pas honorée dans les cas suivants : lorsque le matériel est utilisé dans des conditions autres que celles prévues par le fabricant, lorsque le matériel est soumis à des modifications non autorisées, lorsque le matériel est utilisé en dehors de son domaine d'application, lorsque le matériel est utilisé en dehors de son domaine d'application, lorsque le matériel est utilisé en dehors de son domaine d'application.

4. Les accessoires utilisés avec ce produit tels que batteries et films ne sont pas garantis.

5. Seul le cas de garantie dérivée avec le matériel sera prise en considération. Les dommages matériels et financiers causés par un défaut de fabrication ne sont pas garantis.

6. Les dommages matériels et financiers causés par un défaut de fabrication ne sont pas garantis.

7. Les dommages matériels et financiers causés par un défaut de fabrication ne sont pas garantis.

8. Les dommages matériels et financiers causés par un défaut de fabrication ne sont pas garantis.

9. Les dommages matériels et financiers causés par un défaut de fabrication ne sont pas garantis.

10. Les dommages matériels et financiers causés par un défaut de fabrication ne sont pas garantis.

11. Les dommages matériels et financiers causés par un défaut de fabrication ne sont pas garantis.

12. Les dommages matériels et financiers causés par un défaut de fabrication ne sont pas garantis.

Garanzia Internazionale Canon

Questo prodotto è garantito in condizioni d'uso normale contro i difetti di lavorazione e di materiali per un periodo di un anno dalla data di acquisto.

La garanzia internazionale Canon copre i danni materiali e finanziari causati da difetti di fabbricazione e di materiali, per un periodo di un anno dalla data di acquisto.

1. La carta di vendita con tutti i dettagli dell'acquisto (controfirmata, fattura d'acquisto) e il presente contratto compilato in tutti le sue parti, devono essere presentati al momento in cui si richiede un'assistenza di garanzia.

2. L'assistenza in garanzia a carico di uno dei distributori affiliati al contratto di garanzia internazionale Canon.

3. La garanzia viene invalidata nel caso di prodotti o danni causati dal cliente, dall'uso improprio del prodotto, dall'uso non autorizzato, dall'uso non autorizzato, dall'uso non autorizzato.

4. La garanzia non copre i danni causati dall'uso improprio del prodotto, dall'uso non autorizzato, dall'uso non autorizzato, dall'uso non autorizzato.

5. La garanzia non copre i danni causati dall'uso improprio del prodotto, dall'uso non autorizzato, dall'uso non autorizzato, dall'uso non autorizzato.

6. La garanzia non copre i danni causati dall'uso improprio del prodotto, dall'uso non autorizzato, dall'uso non autorizzato, dall'uso non autorizzato.

7. La garanzia non copre i danni causati dall'uso improprio del prodotto, dall'uso non autorizzato, dall'uso non autorizzato, dall'uso non autorizzato.

8. La garanzia non copre i danni causati dall'uso improprio del prodotto, dall'uso non autorizzato, dall'uso non autorizzato, dall'uso non autorizzato.

9. La garanzia non copre i danni causati dall'uso improprio del prodotto, dall'uso non autorizzato, dall'uso non autorizzato, dall'uso non autorizzato.

10. La garanzia non copre i danni causati dall'uso improprio del prodotto, dall'uso non autorizzato, dall'uso non autorizzato, dall'uso non autorizzato.

11. La garanzia non copre i danni causati dall'uso improprio del prodotto, dall'uso non autorizzato, dall'uso non autorizzato, dall'uso non autorizzato.

12. La garanzia non copre i danni causati dall'uso improprio del prodotto, dall'uso non autorizzato, dall'uso non autorizzato, dall'uso non autorizzato.

13. La garanzia non copre i danni causati dall'uso improprio del prodotto, dall'uso non autorizzato, dall'uso non autorizzato, dall'uso non autorizzato.

[illegible][illegible][illegible][illegible]

使用説明書、本体に添付されるなどの注意書きに従った正常な使用方法で、保証期間中に本製品の万一が故障した場合は本保証書と製品に添付のうえ、弊社サービス窓口へ。または表紙のお買い上げ店までご持参あるいはお送りいただくことで、無料で修理いたします。この場合の交通費、送料および諸掛りはおお客様のご負担となります。また、お買い上げ店と当社間の運賃掛りにつきましては、一部ご負担いただく場合があります。

2. 保証期間中での次の場合は有料修理となります。

- (1) 取扱い上不注意、誤用による故障および損傷
- (2) 弊社または表紙のお買い上げ店からの修理、交換、分解掃除等による故障および損傷
① 火災、水害などの災害、落下、衝撃など何らかの原因で発生した故障および損傷
② 地震、洪水、落雷、その他の天災地災、公害や交通事故等による故障および損傷
- (3) キーリング以外の非正規な商品品の使用に起因して生じた本製品の損傷、故障および障害
- (4) 保管上の不備(高温多湿の場所、ナフタリンや樟腦の入った場所での保管、電池の高濃度)や手入れの不備による故障

(7) 本保証書の提示がない場合

- 1 本保証書にお買い上げ年月日、お客様の、お買い上げ店名の記入のない場合あるいは手字を書き残された場合
- 2 接続して他の機器に起因して故障が生じた場合

3. 本保証書は本体のみを保障の対象とするので、消耗品類(バッテリー等)および付属品類は本保証書には不在の保証の対象とはなりません。

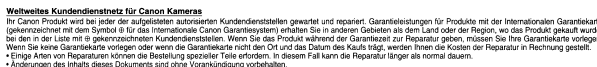
4. 本製品の故障または本製品の使用によって生じた直接・間接の損害および予防的措置（撮影に要した諸費用および修理による損失）は、保証対象外です。保証対象外はデータ正常に保存し、取出しができることになったことを確認してください。

5. 設置場所の変更、転送、譲渡の受け取り、贈答等の責任をお買い上げ店に修理依頼を依頼できない場合には、カメラ修理受付センターにお問合せください。

6. 本保証書は再発行いたしませんので、紛失しないよう大切に保管してください。

1. 本保証書は、以上の保証規定により無料修理をお約束するためのもので、これにより弊社および弊社以外の事業者に対するお客様の法律上の権利を制限するものではありません。
2. 本保証書の表示について、ご不明の点は表記のカメラ修理受付センターにお問合せください。
3. 国際保証内容は国により法律、慣習等の違いがあり、多少異なる場合がありますのでご了承ください。

※長時間使用しなかった後や、重要な撮影の前には各部の作動をご自身でチェックしてからご使用ください。
また、撮影した画像は必要に応じてバックアップしておいてください。

Canon

NORWAY	⊕ Canon Norge A/S	http://www.canon.no	Phone: 235-00143
PORTUGAL	⊕ SEQUE S.A.	Praca da Alegria, 58-2, 1269-149 Lisboa	Phone: (351) 021-3242830
SLOVENIA	⊕ 3A AUDIO VIDEO Servis	http://www.3a-servis.si	Phone: (386) 01-5461000

LAT VIA LITHUANIA	• Canon North-East Oy • Canon North-East Oy	http://www.canon.lv http://www.canon.lt	Phone: (371) 720-4444 Phone: (370) 8700-555-78
----------------------	--	--	---